



## 17 Appendix

### 17.1 Abbreviation key

|               |  |                                      |
|---------------|--|--------------------------------------|
| a, b, e, f    | Constants for converting overhung loads  | [mm]                                 |
| c             | Constant for converting overhung load  | [Nmm]                                |
| $c_K$         | Pull-out rigidity  | [Nm/°]                               |
| $c_T$         | Torsional rigidity   | [Nm/°]                               |
| d             | Shaft diameter   | [mm]                                 |
| $d_0$         | Average diameter of mounted transmission element   | [mm]                                 |
| cdf           | Cyclic duration factor   | %                                    |
| $f_D$         | Speed constant   | [1/min]                              |
| $f_K$         | Correction factor  | –                                    |
| $f_N$         | Rated frequency  | [Hz]                                 |
| $f_Z$         | Transmission element factor  | –                                    |
| $F_A$         | Axial load   | [N]                                  |
| $F_{Aa1}$     | Permitted axial load on the output end, central axial load   | [N]                                  |
| $F_{Aa2}$     | Required axial load on the output end, central axial load  | [N]                                  |
| $F_{Aax}$     | Calculated axial load given simultaneous overhung load at point x  | [N]                                  |
| $F_R$         | Maximum permitted overhung load  | [N]                                  |
| $F_{Ra1}$     | Permitted overhung load on the output end (given axial load $F_{Aa1}$ ), force acting on the middle of the shaft end | [N]                                  |
| $F_{Ra2}$     | Permitted overhung load Output end, force application midpoint Shaft end   | [N]                                  |
| $F_{RxL}$     | Permitted overhung load at point x based on bearing service life   | [N]                                  |
| $F_{RxW}$     | Permitted overhung load at point x based on shaft strength   | [N]                                  |
| H             | Installation altitude  | [m above sea level]                  |
| i             | Gear ratio   | –                                    |
| $I_N$         | Rated current  | [A]                                  |
| $I_0$         | Current at standstill  | [A]                                  |
| $I_{0VR}$     | Standstill current for motor with forced cooling fan   | [A]                                  |
| $I_{max}$     | Maximum permitted current  | [A]                                  |
| J             | Mass moment of inertia of the gear unit with reference to the input shaft  | [10 <sup>-4</sup> kgm <sup>2</sup> ] |
| $J_{b\ mot}$  | Mass moment of inertia of the brake motor  | [10 <sup>-4</sup> kgm <sup>2</sup> ] |
| $J_{Rot}$     | Mass moment of inertia of the rotor  | [10 <sup>-4</sup> kgm <sup>2</sup> ] |
| $K_M / K_P$   | Calculation factors for determining the starting frequency   | –                                    |
| L             | Length of the shaft shoulder   | [mm]                                 |
| $\vartheta_U$ | Ambient temperature  | [° C]                                |
| a             | Circumferential backlash   | [°]                                  |
| m             | Weight of the gear unit without lubricant fill   | [kg]                                 |
| $m_{mot}$     | Weight of the motor  | [kg]                                 |
| $m_{b\ mot}$  | Weight of the brake motor  | [kg]                                 |
| $M_0$         | Rated torque   | [Nm]                                 |
| $M_{0VR}$     | Rated torque for motor and forced cooling fan  | [Nm]                                 |
| $M_{a\ max}$  | Maximum output torque assumed for the drive in project planning  | [Nm]                                 |
| $M_{am}$      | Average output torque  | [Nm]                                 |
| $M_B$         | Maximum acceleration torque  | [Nm]                                 |
| $M_N$         | Rated torque (→ selection tables)  | [Nm]                                 |
| $M_{NOTAUS}$  | Maximum braking torque at emergency stop braking   | [Nm]                                 |



|              |                            |         |
|--------------|----------------------------|---------|
| $n_{a \max}$ | Maximum output speed       | [1/min] |
| $n_{am}$     | Average output speed       | [1/min] |
| $n_{e \max}$ | Maximum input speed        | [1/min] |
| $n_N$        | Rated speed                | [1/min] |
| S3           | Intermittent periodic duty | –       |
| $U_{Pol}$    | Rotor voltage              | [V]     |
| $\eta$       | Efficiency                 | –       |
| x            | Position of the interface  | [mm]    |



### 17.2 Index

#### A

Absolute value encoder AV1Y, AV1H, EV1H 332  
Altitudes 31, 310  
Ambient temperatures 31, 310  
Anti-friction bearing greases 82  
Application of force 32  
Assignment of gear unit to motor 37  
Available torque arms 102

#### B

Bemessungsdaten Servomotoren DS/CM 621  
Brake control systems CT/CV 671  
Brake control, DS/CM servomotors 321  
Brake data DS/CM 324, 667  
Brake motors 10  
Brake operating currents DS/CM 326, 673  
Brakes 321

#### C

Cable carrier installation of accessory cables 383  
Cable carrier installation of brake power cables 381  
Cable carrier installation of power cables 380  
Cable entry for CM motors with plug connector 56  
Cable entry for DS motors with plug connector 54  
Cable entry in motor terminal box KK5 and KK6 58  
Cable entry position for CM motors 55  
Cable, resolver 366  
CFM motors 53  
Chamfers on hollow shafts 91  
Change in mounting position 60  
Coating 9  
Combination overview of synchronous servomotors / servo controllers for 400 V system voltage 629  
Components for decentralized installation 8  
Connection with terminal box KK 317  
Contact rating of plug connectors 684  
Content of the catalog 8  
Corrosion protection 23  
Corrosion protection KS 23  
Covers, fixed 103  
Crimping tools DS/CM 384  
CT/CV servomotors  
    *Brake control systems* 671  
    *Encoder mounting adapters* 663  
    *permitted work done by the brake* 670  
    *Protection canopy* 659  
    *Tachometer* 660  
    *with brake* 666

#### D

Data of asynchronous servomotors with 400 V system voltage 628  
DEH11B for Hiperface encoder 51  
DER11B for resolver 51  
Description of TorqLOC® 92  
Design and operating notes 31

Determining application data 28  
Determining overhung load 32, 312  
Dimension sheets  
    *DS/CM servomotors* 335, 685  
    *Notes* 105  
Disc brake BM(G) 666  
Documentation, additional 26  
Drive and gear unit selection, required data 27  
DS/CM servomotors  
    *Brake control* 321  
    *Brake data* 324, 667  
    *Dimension sheets* 335, 685  
    *Operating currents of the brake* 326, 673  
    *with brake* 321

#### E

Electronically controlled drives 7  
EMC compliant cabling 317  
EMC measures DS/CM servomotors 296, 622  
Encoder 663  
Encoder mounting adapters CT/CV 663  
Extended storage, gear units 25

#### F

Fastening of gear units 102  
Features of synchronous servomotors 36  
Features of the gear units 30  
Feedback cable 366  
Finite gear unit reduction ratios  $i$  37  
Fixed installation of accessory cables 382  
Fixed installation of brake power cables 381  
Fixed installation of power cables 380  
Flange contours RF.. and R..F 101  
Forced cooling fan VR 333  
Forced cooling fan VR/V/VS 664

#### G

Gear unit constants for overhung load conversion 35  
Gear units, extended storage 25  
Gearmotors 7

#### H

Helical gearmotors 11  
    *Mounting Positions* 62  
Helical-bevel gearmotors 14  
    *Mounting Positions* 70  
Helical-worm gear units  
    *Features* 30  
    *Run-in phase* 30  
    *Self-locking* 30  
Helical-worm gearmotors 16  
    *Mounting Positions* 75  
Hiperface encoder AS1H / ES1H 332  
Hollow shaft mounting system, TorqLOC® 92  
Hollow shaft, shouldered with shrink disc 94

**I**

- Input speeds 9
- Installation / removal kit 89
- Installation of gear units with hollow shaft and key
  - Supplied fastening parts* 88
  - Use the SEW installation/removal kit* 89
- Installed plug connectors AB..7, AM..7, AC..7 and AS..7 682
- Integrated plug connector IS 681
- International markets 10

**L**

- Lifting eyebolts, suspension eye lugs 106
- Lubricant fill quantities 84
- Lubricant table 81
- Lubricants 81
  - Lubricant table* 83

**M**

- Mechanical variable speed drives 8
- Motor bearings used 314, 626
- Motor dimensions 106
- Motor options / equipment 659
- Mounting position designations for BSF.. helical-bevel servo gear units 52
- Mounting positions
  - Helical gearmotors* 62
  - Helical-bevel gearmotors* 70
  - Helical-worm gearmotors* 75
  - Parallel shaft helical gearmotors* 67

**N**

- Nameplate DS/CM servomotors 295
- NOCO® fluid 10
- NOCO® fluid 10, 24
- Noise levels 9
- Notes on selecting servomotors 37

**O**

- Order code helical-bevel servo gearmotors 22
- Order information
  - Direction of rotation of the output with a back-stop* 59
  - Examples* 60
  - Position of motor terminal box and cable entry* 58
  - Position of output end in right-angle gear units* 60
  - Position of the output shaft and output flange* 59
- Other catalogs 8
- Overhung load conversion for off-center force application 34

**P**

- Parallel shaft helical gearmotors 12
  - Mounting Positions* 67
- Permitted axial forces 33
- Permitted overhung load 32

- Permitted work done by the brake CT/CV 670
- Plug connector 53
- Plug connector SM / SB 315
- Plug connectors AB.., AD.., AM..
  - Technical data* 683
- Plug connectors AC.., AS..
  - Technical data* 684
- Plug connectors, contact rating 684
- Position of cable entry for DS motors 54
- Position of motor terminal box and cable entry 58
- Power and torque 9
- Power cable CFM 360
- Power cable DFS 356
- Prefabricated cable DS 350
- PRODRIVE 28
- Project planning for a travel drive in S3 operation 39
- Project planning for cable cross section 354
- Project planning for drives
  - Additional documentation* 26
  - Procedure* 29
- Project planning for gear units
  - Force application, definition* 33
  - Permitted axial force* 33
- Project planning procedure 29
- Protection canopy C 659
- Protection canopy CT/CV servomotors 659

**R**

- Rated data DS/CM servomotors 295
- Reduced backlash gear units 10
- Removal of gear units with hollow shaft and key
  - Using the SEW installation/removal kit* 90
- Resolver 331
- Resolver cable 366

**S**

- Selection of options and accessories 51
- Self-locking 30
- Services 8
- Servomotoren DS/CM
  - Bemessungsdaten* 621
  - Typenschild* 621
- Servomotors DS/CM
  - Nameplate* 295
  - Rated data* 295
  - Standards and regulations* 295
- SEW-EURODRIVE product range 7
- Shaft used as stop 31
- Shrink disc connection 106
- Sine/cosine encoder 36
- Special motor/gear unit combinations 91
- Special protective measures 24
- Splined hollow shaft 106
- Storage conditions 25
- Structure of feedback cables 353
- Structure of power cables for CFM motors 352
- Structure of power cables for DFS motors 351



Supplied fastening parts 88  
Surface protection 23  
Switched-mode power supply UWU51A 333, 664  
Symbols used 61

**T**

Tachometer 660  
Tachometer CT/CV 660  
Technical data  
    *IS plug connector* 681  
    *Plug connectors ASA1/ASD1 and AMA1/AMD1*  
        683, 684  
Thermal motor protection 296  
Tolerances 105  
TorqLOC® hollow shaft mounting system 92  
Torque arms  
    *Design proposals for KH167.. and KH187..* 102

Torque curves 633

**U**

Unit designation  
    *Gear units and options* 18

**V**

Versions, possible  
    *Brake motors* 10  
    *For international markets* 10  
    *Reduced backlash* 10  
Very slow motor speeds 37

**W**

Weights 9



## Address Directory

| Germany                                      |  |  |   |
|--|--|--|---|
| <b>Headquarters<br/>Production<br/>Sales</b> | <b>Bruchsal</b>                                | SEW-EURODRIVE GmbH & Co KG<br>Ernst-Blickle-Straße 42<br>D-76646 Bruchsal<br>P.O. Box<br>Postfach 3023 · D-76642 Bruchsal            | Tel. +49 7251 75-0<br>Fax +49 7251 75-1970<br><a href="http://www.sew-eurodrive.de">http://www.sew-eurodrive.de</a><br><a href="mailto:sew@sew-eurodrive.de">sew@sew-eurodrive.de</a> |
| <b>Production</b>                            | <b>Graben</b>                                  | SEW-EURODRIVE GmbH & Co KG<br>Ernst-Blickle-Straße 1<br>D-76676 Graben-Neudorf<br>P.O. Box<br>Postfach 1220 · D-76671 Graben-Neudorf | Tel. +49 7251 75-0<br>Fax +49 7251 75-2970  |
| <b>Production</b>                            | <b>Östringen</b>                               | SEW-EURODRIVE Östringen GmbH<br>Franz-Gurk-Straße 2<br>D-76684 Östringen<br>P.O. Box<br>Postfach 1174 · D-76677 Östringen            | Tel. +49 7253 92540<br>Fax +49 7253 925490<br><a href="mailto:oesstringen@sew-eurodrive.de">oesstringen@sew-eurodrive.de</a>  |
| <b>Service<br/>Competence Center</b>         | <b>Central<br/>Gear units /<br/>Motors</b>     | SEW-EURODRIVE GmbH & Co KG<br>Ernst-Blickle-Straße 1<br>D-76676 Graben-Neudorf   | Tel. +49 7251 75-1710<br>Fax +49 7251 75-1711<br><a href="mailto:sc-mitte-gm@sew-eurodrive.de">sc-mitte-gm@sew-eurodrive.de</a>   |
|  | <b>Central<br/>Electronics</b>                 | SEW-EURODRIVE GmbH & Co KG<br>Ernst-Blickle-Straße 42<br>D-76646 Bruchsal  | Tel. +49 7251 75-1780<br>Fax +49 7251 75-1769<br><a href="mailto:sc-mitte-e@sew-eurodrive.de">sc-mitte-e@sew-eurodrive.de</a>   |
|  | <b>North</b>                                   | SEW-EURODRIVE GmbH & Co KG<br>Alte Ricklinger Straße 40-42<br>D-30823 Garbsen (near Hannover)  | Tel. +49 5137 8798-30<br>Fax +49 5137 8798-55<br><a href="mailto:sc-nord@sew-eurodrive.de">sc-nord@sew-eurodrive.de</a>   |
|  | <b>East</b>                                    | SEW-EURODRIVE GmbH & Co KG<br>Dänkritzter Weg 1<br>D-08393 Meerane (near Zwickau)  | Tel. +49 3764 7606-0<br>Fax +49 3764 7606-30<br><a href="mailto:sc-ost@sew-eurodrive.de">sc-ost@sew-eurodrive.de</a>  |
|  | <b>South</b>                                   | SEW-EURODRIVE GmbH & Co KG<br>Domagkstraße 5<br>D-85551 Kirchheim (near München)   | Tel. +49 89 909552-10<br>Fax +49 89 909552-50<br><a href="mailto:sc-sued@sew-eurodrive.de">sc-sued@sew-eurodrive.de</a>   |
|  | <b>West</b>                                    | SEW-EURODRIVE GmbH & Co KG<br>Siemensstraße 1<br>D-40764 Langenfeld (near Düsseldorf)  | Tel. +49 2173 8507-30<br>Fax +49 2173 8507-55<br><a href="mailto:sc-west@sew-eurodrive.de">sc-west@sew-eurodrive.de</a>   |
|  | <b>Drive Service Hotline / 24 Hour Service</b> |  |   |
| <b>Technical Offices</b>                     | <b>Augsburg</b>                                | SEW-EURODRIVE GmbH & Co KG<br>August-Wessels-Straße 29<br>D-86156 Augsburg   | Tel. +49 821 22779-10<br>Fax +49 821 22779-50<br><a href="mailto:tb-augsburg@sew-eurodrive.de">tb-augsburg@sew-eurodrive.de</a>   |
|  | <b>Berlin</b>                                  | SEW-EURODRIVE GmbH & Co KG<br>Lilienthalstraße 3a<br>D-12529 Schönefeld  | Tel. +49 33762 2266-30<br>Fax +49 33762 2266-36<br><a href="mailto:tb-berlin@sew-eurodrive.de">tb-berlin@sew-eurodrive.de</a>   |
|  | <b>Bodensee</b>                                | SEW-EURODRIVE GmbH & Co KG<br>Burgbergring 91<br>D-88662 Überlingen  | Tel. +49 7551 9226-30<br>Fax +49 7551 9226-56<br><a href="mailto:tb-bodensee@sew-eurodrive.de">tb-bodensee@sew-eurodrive.de</a>   |
|  | <b>Bremen</b>                                  | SEW-EURODRIVE GmbH & Co KG<br>Kohlhökerstr.48<br>D-28203 Bremen  | Tel. +49 421 33918-0<br>Fax +49 421 33918-22<br><a href="mailto:tb-bremen@sew-eurodrive.de">tb-bremen@sew-eurodrive.de</a>  |
|  | <b>Dortmund</b>                                | SEW-EURODRIVE GmbH & Co KG<br>Hildastraße 10<br>D-44145 Dortmund   | Tel. +49 231 912050-10<br>Fax +49 231 912050-20<br><a href="mailto:tb-dortmund@sew-eurodrive.de">tb-dortmund@sew-eurodrive.de</a>   |
|  | <b>Dresden</b>                                 | SEW-EURODRIVE GmbH & Co KG<br>Hauptstraße 32<br>D-01445 Radebeul   | Tel. +49 351 26338-0<br>Fax +49 351 26338-38<br><a href="mailto:tb-dresden@sew-eurodrive.de">tb-dresden@sew-eurodrive.de</a>  |
|  | <b>Erfurt</b>                                  | SEW-EURODRIVE GmbH & Co KG<br>Blumenstraße 70<br>D-99092 Erfurt  | Tel. +49 361 21709-70<br>Fax +49 361 21709-79<br><a href="mailto:tb-erfurt@sew-eurodrive.de">tb-erfurt@sew-eurodrive.de</a>   |
|  | <b>Güstrow</b>                                 | SEW-EURODRIVE GmbH & Co KG<br>Thünenweg 19<br>D-18273 Güstrow<br>P.O. Box<br>Postfach 1216 · D-18262 Güstrow                         | Tel. +49 3843 8557-80<br>Fax +49 3843 8557-88<br><a href="mailto:tb-guestrow@sew-eurodrive.de">tb-guestrow@sew-eurodrive.de</a>   |



| Germany                 |  |   |
|-------------------------|--|---|
| <b>Hamburg</b>          | SEW-EURODRIVE GmbH & Co KG<br>Wohldorfer Straße 5<br>D-22081 Hamburg<br>P.O. Box<br>Postfach 7610 07 · D-22060 Hamburg       | Tel. +49 40 298109-60<br>Fax +49 40 298109-70<br>tb-hamburg@sew-eurodrive.de    |
| <b>Hannover/Garbsen</b> | SEW-EURODRIVE GmbH & Co KG<br>Alte Ricklinger Str.40-42<br>D-30823 Garbsen<br>P.O. Box<br>Postfach 1104 53 · D-30804 Garbsen | Tel. +49 5137 8798-10<br>Fax +49 5137 8798-50<br>tb-hannover@sew-eurodrive.de   |
| <b>Heilbronn</b>        | SEW-EURODRIVE GmbH & Co KG<br>Zeppelinstraße 7<br>D-74357 Bönnigheim<br>P.O. Box<br>Postfach 68 · D-74355 Bönnigheim         | Tel. +49 7143 8738-0<br>Fax +49 7143 8738-25<br>tb-heilbronn@sew-eurodrive.de   |
| <b>Herford</b>          | SEW-EURODRIVE GmbH & Co KG<br>Radewiger Straße 21<br>D-32052 Herford<br>P.O. Box<br>Postfach 4108 · D-32025 Herford          | Tel. +49 5221 9141-0<br>Fax +49 5221 9141-20<br>tb-herford@sew-eurodrive.de     |
| <b>Karlsruhe</b>        | SEW-EURODRIVE GmbH & Co KG<br>Ettlinger Weg 2<br>D-76467 Bietigheim<br>P.O. Box<br>Postfach 43 · D-76463 Bietigheim          | Tel. +49 7245 9190-10<br>Fax +49 7245 9190-20<br>tb-karlsruhe@sew-eurodrive.de  |
| <b>Kassel</b>           | SEW-EURODRIVE GmbH & Co KG<br>Lange Straße 14<br>D-34253 Lohfelden   | Tel. +49 561 95144-80<br>Fax +49 561 95144-90<br>tb-kassel@sew-eurodrive.de     |
| <b>Koblenz</b>          | SEW-EURODRIVE GmbH & Co KG<br>Bahnstraße 17a<br>D-56743 Mendig   | Tel. +49 2652 9713-30<br>Fax +49 2652 9713-40<br>tb-koblenz@sew-eurodrive.de    |
| <b>Lahr</b>             | SEW-EURODRIVE GmbH & Co KG<br>Europastraße 3<br>D-77933 Lahr / Schwarzwald   | Tel. +49 7821 90999-60<br>Fax +49 7821 90999-79<br>tb-lahr@sew-eurodrive.de     |
| <b>Langenfeld</b>       | SEW-EURODRIVE GmbH & Co KG<br>Siemensstraße 1<br>D-40764 Langenfeld  | Tel. +49 2173 8507-10<br>Fax +49 2173 8507-50<br>tb-langenfeld@sew-eurodrive.de |
| <b>Magdeburg</b>        | SEW-EURODRIVE GmbH & Co KG<br>Burgstraße 7<br>D-39326 Wolmirstedt  | Tel. +49 39201 7004-1<br>Fax +49 39201 7004-9<br>tb-magdeburg@sew-eurodrive.de  |
| <b>Mannheim</b>         | SEW-EURODRIVE GmbH & Co KG<br>Radeberger Straße 2<br>D-68309 Mannheim  | Tel. +49 621 71683-10<br>Fax +49 621 71683-22<br>tb-mannheim@sew-eurodrive.de   |
| <b>München</b>          | SEW-EURODRIVE GmbH & Co KG<br>Domagkstraße 5<br>D-85551 Kirchheim  | Tel. +49 89 909551-10<br>Fax +49 89 909551-50<br>tb-muenchen@sew-eurodrive.de   |
| <b>Münster</b>          | SEW-EURODRIVE GmbH & Co KG<br>Von-Vincke-Straße 14<br>D-48143 Münster  | Tel. +49 251 41475-11<br>Fax +49 251 41475-50<br>tb-muenster@sew-eurodrive.de   |
| <b>Nürnberg</b>         | SEW-EURODRIVE GmbH & Co KG<br>Plattenäckerweg 6<br>D-90455 Nürnberg  | Tel. +49 911 98884-50<br>Fax +49 911 98884-60<br>tb-nuernberg@sew-eurodrive.de  |
| <b>Regensburg</b>       | SEW-EURODRIVE GmbH & Co KG<br>Im Gewerbepark A15<br>D-93059 Regensburg   | Tel. +49 941 46668-68<br>Fax +49 941 46668-66<br>tb-regensburg@sew-eurodrive.de |
| <b>Rhein-Main</b>       | SEW-EURODRIVE GmbH & Co KG<br>Niederstedter Weg 5<br>D-61348 Bad Homburg   | Tel. +49 6172 9617-0<br>Fax +49 6172 9617-50<br>tb-rheinmain@sew-eurodrive.de   |
| <b>Stuttgart</b>        | SEW-EURODRIVE GmbH & Co KG<br>Friedrich-List-Straße 46<br>D-70771 Leinfelden-Echterdingen                                    | Tel. +49 711 16072-0<br>Fax +49 711 16072-72<br>tb-stuttgart@sew-eurodrive.de   |
| <b>Ulm</b>              | SEW-EURODRIVE GmbH & Co KG<br>Dieselstraße 14<br>D-89160 Dornstadt   | Tel. +49 7348 9885-0<br>Fax +49 7348 9885-90<br>tb-ulm@sew-eurodrive.de         |



| Germany                         |                             |   |   |
|---------------------------------|-----------------------------|---|---|
|                                 | <b>Würzburg</b>             | SEW-EURODRIVE GmbH & Co KG<br>Nürnbergerstraße 118<br>D-97076 Würzburg-Lengfeld                           | Tel. +49 931 27886-60<br>Fax +49 931 27886-66<br>tb-wuerzburg@sew-eurodrive.de  |
|                                 | <b>Zwickau / Meerane</b>    | SEW-EURODRIVE GmbH & Co KG<br>Dänkritzer Weg1<br>D-08393 Meerane  | Tel. +49 3764 7606-0<br>Fax +49 3764 7606-20<br>tb-zwickau@sew-eurodrive.de   |
| France                          |                             |   |   |
| <b>Production Sales Service</b> | <b>Hagenau</b>              | SEW-USOCOME<br>48-54, route de Soufflenheim<br>B. P. 20185<br>F-67506 Hagenau Cedex                       | Tel. +33 3 88 73 67 00<br>Fax +33 3 88 73 66 00<br><a href="http://www.usocome.com">http://www.usocome.com</a><br>sew@usocome.com |
| <b>Assembly Sales Service</b>   | <b>Bordeaux</b>             | SEW-USOCOME<br>Parc d'activités de Magellan<br>62, avenue de Magellan - B. P. 182<br>F-33607 Pessac Cedex | Tel. +33 5 57 26 39 00<br>Fax +33 5 57 26 39 09   |
|                                 | <b>Lyon</b>                 | SEW-USOCOME<br>Parc d'Affaires Roosevelt<br>Rue Jacques Tati<br>F-69120 Vaulx en Velin                    | Tel. +33 4 72 15 37 00<br>Fax +33 4 72 15 37 15   |
|                                 | <b>Paris</b>                | SEW-USOCOME<br>Zone industrielle<br>2, rue Denis Papin<br>F-77390 Verneuil l'Etang                        | Tel. +33 1 64 42 40 80<br>Fax +33 1 64 42 40 88   |
| <b>Technical Offices</b>        | <b>Alsace Franche-Comté</b> | SEW-USOCOME<br>15, rue de Mambourg<br>F-68240 Sigolsheim  | Tel. +33 3 89 78 45 11<br>Fax +33 3 89 78 45 12   |
|                                 | <b>Alsace Nord</b>          | SEW-USOCOME<br>35, rue Jeanne d'Arc<br>F-67250 Surbourg   | Tel. +33 3 88 54 74 44<br>Fax +33 3 88 80 47 62   |
|                                 | <b>Aquitaine</b>            | SEW-USOCOME<br>Parc d'activités de Magellan<br>62, avenue de Magellan<br>B.P.182<br>F-33607 Pessac Cedex  | Tel. +33 5 57 26 39 00<br>Fax +33 5 57 26 39 09   |
|                                 | <b>Ardennes Lorraine</b>    | SEW-USOCOME<br>7, rue de Prény<br>F-54000 Nancy   | Tel. +33 3 83 96 28 04<br>Fax +33 3 83 96 28 07   |
|                                 | <b>Bourgogne</b>            | SEW-USOCOME<br>10, rue de la Poste<br>F-71350 Saint Loup Géanges  | Tel. +33 3 85 49 92 18<br>Fax +33 3 85 49 92 19   |
|                                 | <b>Bretagne Ouest</b>       | SEW-USOCOME<br>4, rue des Châtaigniers<br>F-44830 Brains  | Tel. +33 2 51 70 54 04<br>Fax +33 2 51 70 54 05   |
|                                 | <b>Centre Auvergne</b>      | SEW-USOCOME<br>27, avenue du Colombier<br>F-19150 Laguenne  | Tel. +33 5 55 20 12 10<br>Fax +33 5 55 20 12 11   |
|                                 | <b>Centre Pays de Loire</b> | SEW-USOCOME<br>9, rue des Erables<br>F-37540 Saint Cyr sur Loire  | Tel. +33 2 47 41 33 23<br>Fax +33 2 47 41 34 03   |
|                                 | <b>Champagne</b>            | SEW-USOCOME<br>2, chemin des Suivots<br>F-10120 Saint André les Vergers                                   | Tel. +33 3 25 79 63 24<br>Fax +33 3 25 79 63 25   |
|                                 | <b>Lyon Nord-Est</b>        | SEW-USOCOME<br>Parc d'Affaires Roosevelt<br>Rue Jacques Tati<br>F-69120 Vaulx en Velin                    | Tel. +33 4 72 15 37 03<br>Fax +33 4 72 15 37 15   |
|                                 | <b>Lyon Ouest</b>           | SEW-USOCOME<br>Parc d'Affaires Roosevelt<br>Rue Jacques Tati<br>F-69120 Vaulx en Velin                    | Tel. +33 4 72 15 37 04<br>Fax +33 4 72 15 37 15   |
|                                 | <b>Lyon Sud-Est</b>         | SEW-USOCOME<br>Montée de la Garenne<br>F-26750 Génissieux   | Tel. +33 4 75 05 65 95<br>Fax +33 4 75 05 65 96   |





## Address Directory

| France                                |                       |   |   |
|---------------------------------------|-----------------------|---|---|
|                                       | <b>Nord</b>           | SEW-USOCOME<br>348, rue du Calvaire<br>F-59213 Bermerain Cidex 102  | Tel. +33 3 27 27 07 88<br>Fax +33 3 27 27 24 41   |
|                                       | <b>Normandie</b>      | SEW-USOCOME<br>5 rue de la Redoute<br>F-14880 Colleville Montgomery   | Tel. +33 2 31 37 92 86<br>Fax +33 2 31 74 68 15   |
|                                       | <b>Paris Est</b>      | SEW-USOCOME<br>Résidence Le Bois de Grâce<br>2, allée des Souches Vertes<br>F-77420 Champs sur Marne        | Tel. +33 1 64 68 40 50<br>Fax +33 1 64 68 45 00   |
|                                       | <b>Paris Ouest</b>    | SEW-USOCOME<br>24b quai de l'Oise<br>F-78570 Andresy  | Tel. +33 1 39 27 85 59<br>Fax +33 1 39 27 93 57   |
|                                       | <b>Paris Picardie</b> | SEW-USOCOME<br>25 bis, rue Kléber<br>F-92300 Levallois Perret   | Tel. +33 1 41 05 92 74<br>Fax +33 1 41 05 92 75   |
|                                       | <b>Paris Sud</b>      | SEW-USOCOME<br>6. chemin des Bergers<br>Lieu-dit Marchais<br>F-91410 Roinville sous Dourdan                 | Tel. +33 1 60 81 10 56<br>Fax +33 1 60 81 10 57   |
|                                       | <b>Provence</b>       | SEW-USOCOME<br>Résidence Les Hespérides Bât. B2<br>67, boulevard des Alpes<br>F-13012 Marseille             | Tel. +33 4 91 18 00 11<br>Fax +33 4 91 18 00 12   |
|                                       | <b>Pyrénées</b>       | SEW-USOCOME<br>271, Lieu-dit Ninaut<br>F-31190 Caujac   | Tel. +33 5 61 08 15 85<br>Fax +33 5 61 08 16 44   |
|                                       | <b>Sud-Atlantique</b> | SEW-USOCOME<br>12, rue des Pinsons<br>F-44120 Vertou  | Tel. +33 2 40 80 32 23<br>Fax +33 2 40 80 32 13   |
| Algeria                               |                       |   |   |
| <b>Sales</b>                          | <b>Alger</b>          | Réducom<br>16, rue des Frères Zagnoun<br>Bellevue El-Harrach<br>16200 Alger                                 | Tel. +213 21 8222-84<br>Fax +213 21 8222-84   |
| Argentina                             |                       |   |   |
| <b>Assembly<br/>Sales<br/>Service</b> | <b>Buenos Aires</b>   | SEW EURODRIVE ARGENTINA S.A.<br>Centro Industrial Garin, Lote 35<br>Ruta Panamericana Km 37,5<br>1619 Garin | Tel. +54 3327 4572-84<br>Fax +54 3327 4572-21<br>sewar@sew-eurodrive.com.ar   |
| Australia                             |                       |   |   |
| <b>Assembly<br/>Sales<br/>Service</b> | <b>Melbourne</b>      | SEW-EURODRIVE PTY. LTD.<br>27 Beverage Drive<br>Tullamarine, Victoria 3043                                  | Tel. +61 3 9933-1000<br>Fax +61 3 9933-1003<br><a href="http://www.sew-eurodrive.com.au">http://www.sew-eurodrive.com.au</a><br>enquires@sew-eurodrive.com.au |
|                                       | <b>Sydney</b>         | SEW-EURODRIVE PTY. LTD.<br>9, Sleigh Place, Wetherill Park<br>New South Wales, 2164                         | Tel. +61 2 9725-9900<br>Fax +61 2 9725-9905<br>enquires@sew-eurodrive.com.au  |
| <b>Technical Offices</b>              | <b>Adelaide</b>       | SEW-EURODRIVE PTY. LTD.<br>Unit 1/601 Anzac Highway<br>Glenelg, S.A. 5045                                   | Tel. +61 8 8294-8277<br>Fax +61 8 8294-2893<br>enquires@sew-eurodrive.com.au  |
|                                       | <b>Perth</b>          | SEW-EURODRIVE PTY. LTD.<br>105 Robinson Avenue<br>Belmont, W.A. 6104  | Tel. +61 8 9478-2688<br>Fax +61 8 9277-7572<br>enquires@sew-eurodrive.com.au  |
|                                       | <b>Brisbane</b>       | SEW-EURODRIVE PTY.LTD.<br>1 /34 Collinsvale St<br>Rocklea, Queensland, 4106                                 | Tel. +61 7 3272-7900<br>Fax +61 7 3272-7901<br>enquires@sew-eurodrive.com.au  |



| Austria   |                   |  |   |
|---|-------------------|--|---|
| <b>Assembly<br/>Sales<br/>Service</b>                           | <b>Wien</b>       | SEW-EURODRIVE Ges.m.b.H.<br>Richard-Strauss-Strasse 24<br>A-1230 Wien  | Tel. +43 1 617 55 00-0<br>Fax +43 1 617 55 00-30<br><a href="http://sew-eurodrive.at">http://sew-eurodrive.at</a><br>sew@sew-eurodrive.at           |
| <b>Technical Offices</b>  | <b>Linz</b>       | SEW-EURODRIVE Ges.m.b.H.<br>Reuchlinstr. 6/3<br>A-4020 Linz  | Tel. +43 732 655 109-0<br>Fax +43 732 655 109-20<br>tb-linz@sew-eurodrive.at  |
|   | <b>Graz</b>       | SEW-EURODRIVE Ges.m.b.H.<br>Grabenstraße 231<br>A-8045 Graz  | Tel. +43 316 685 756-0<br>Fax +43 316 685 755<br>tb-graz@sew-eurodrive.at   |
|   | <b>Dornbirn</b>   | SEW-EURODRIVE Ges.m.b.H.<br>Lustenauerstraße 27/1<br>A-6850 Dornbirn   | Tel. +43 5572 3725 99-0<br>Fax +43 5572 3725 99-20<br>tb-dornbirn@sew-eurodrive.at  |
| Bangladesh  |                   |  |   |
|   | <b>Dhaka</b>      | Triangle Trade International<br>Bldg-5, Road-2, Sec-3,<br>Uttara Model Town<br>Dhaka-1230 Bangladesh                       | Tel. +880 2 8912246<br>Fax +880 2 8913344   |
| Belgium   |                   |  |   |
| <b>Assembly<br/>Sales<br/>Service</b>                           | <b>Brüssel</b>    | SEW Caron-Vector S.A.<br>Avenue Eiffel 5<br>B-1300 Wavre   | Tel. +32 10 231-311<br>Fax +32 10 231-336<br><a href="http://www.caron-vector.be">http://www.caron-vector.be</a><br>info@caron-vector.be            |
| <b>Technical Office</b>   | <b>Vlaanderen</b> | SEW Caron-Vector S.A.<br>Industrieweg 112-114<br>B-9032 Gent (Wondelgem)   | Tel. +32 92 273-452<br>Fax +32 92 274-155   |
| Bolivia   |                   |  |   |
|   | <b>La Paz</b>     | GRUPO LARCOS LTDA.<br>Av. Jose Carrasco Not. 1398<br>Entre Hugo Estrada Y Av. Busch<br>La Paz                              | Tel. +591 2 221808<br>Fax +591 2 220085<br>larcos@ceibo.entelnet.bo   |
| Brazil  |                   |  |   |
| <b>Production<br/>Sales<br/>Service</b>                         | <b>Sao Paulo</b>  | SEW-EURODRIVE Brasil Ltda.<br>Avenida Amâncio Gaiolli, 50<br>Caixa Postal: 201-07111-970<br>Guarulhos/SP - Cep.: 07251-250 | Tel. +55 11 6489-9133<br>Fax +55 11 6480-3328<br><a href="http://www.sew.com.br">http://www.sew.com.br</a><br>sew@sew.com.br                        |
| Additional addresses for service in Brazil provided on request! |                   |  |   |
| Bulgaria  |                   |  |   |
| <b>Sales</b>  | <b>Sofia</b>      | BEVER-DRIVE GmbH<br>Bogdanovetz Str.1<br>BG-1606 Sofia   | Tel. +359 2 9532565<br>Fax +359 2 9549345<br>bever@fastbg.net   |
| Cameroon  |                   |  |   |
| <b>Sales</b>  | <b>Douala</b>     | Electro-Services<br>Rue Drouot Akwa<br>B.P. 2024<br>Douala   | Tel. +237 4322-99<br>Fax +237 4277-03   |
| Canada  |                   |  |   |
| <b>Assembly<br/>Sales<br/>Service</b>                           | <b>Toronto</b>    | SEW-EURODRIVE CO. OF CANADA LTD.<br>210 Walker Drive<br>Bramalea, Ontario L6T3W1   | Tel. +1 905 791-1553<br>Fax +1 905 791-2999<br><a href="http://www.sew-eurodrive.ca">http://www.sew-eurodrive.ca</a><br>l.reynolds@sew-eurodrive.ca |
|   | <b>Vancouver</b>  | SEW-EURODRIVE CO. OF CANADA LTD.<br>7188 Honeyman Street<br>Delta. B.C. V4G 1 E2   | Tel. +1 604 946-5535<br>Fax +1 604 946-2513<br>b.wake@sew-eurodrive.ca  |
|   | <b>Montreal</b>   | SEW-EURODRIVE CO. OF CANADA LTD.<br>2555 Rue Leger Street<br>LaSalle, Quebec H8N 2V9                                       | Tel. +1 514 367-1124<br>Fax +1 514 367-3677<br>a.peluso@sew-eurodrive.ca  |



## Address Directory

| Canada  |                              |   |   |
|---|------------------------------|---|---|
| Additional addresses for service in Canada provided on request! |                              |   |   |
| Chile   |                              |   |   |
| <b>Assembly<br/>Sales<br/>Service</b>                           | <b>Santiago de<br/>Chile</b> | SEW-EURODRIVE CHILE LTDA.<br>Las Encinas 1295<br>Parque Industrial Valle Grande<br>LAMPA<br>RCH-Santiago de Chile<br>P.O. Box<br>Casilla 23 Correo Quilicura - Santiago - Chile | Tel. +56 2 75770-00<br>Fax +56 2 75770-01<br>ventas@sew-eurodrive.cl  |
| China   |                              |   |   |
| <b>Production<br/>Assembly<br/>Sales<br/>Service</b>            | <b>Tianjin</b>               | SEW-EURODRIVE (Tianjin) Co., Ltd.<br>No. 46, 7th Avenue, TEDA<br>Tianjin 300457   | Tel. +86 22 25322612<br>Fax +86 22 25322611<br>gm-tianjin@sew-eurodrive.cn<br><a href="http://www.sew.com.cn">http://www.sew.com.cn</a> |
| <b>Assembly<br/>Sales<br/>Service</b>                           | <b>Suzhou</b>                | SEW-EURODRIVE (Suzhou) Co., Ltd.<br>333, Suhong Middle Road<br>Suzhou Industrial Park<br>Jiangsu Province, 215021<br>P. R. China  | Tel. +86 512 62581781<br>Fax +86 512 62581783<br>suzhou@sew.com.cn  |
|   | <b>Guangzhou</b>             | SEW-EURODRIVE (Guangzhou) Co., Ltd.<br>No. 9, JunDa Road<br>East Section of GETDD<br>Guangzhou 510530<br>P. R. China  | Tel. +86 20 82267890<br>Fax +86 20 82267891<br>sewguangzhou@sew.com.cn  |



| China                                 |                 |  |   |
|---------------------------------------|-----------------|--|---|
| Technical Offices                     | <b>Beijing</b>  | SEW-EURODRIVE (Tianjin) Co., LTD<br>Room 1205/1206,<br>Golden Corner Building, No. 129<br>Xuanwumen<br>Xidajie, Xicheng District<br>Beijing 100031       | Tel. +86 10 66412026<br>Fax +86 10 66411017<br>beijing@sew.com.cn                                 |
|                                       | <b>Chengdu</b>  | SEW-Eurodrive (Tianjin) Co. Ltd.<br>Room 715, Sichuan International Building<br>No. 206, Shun Cheng Avenue<br>Chengdu 610015                             | Tel. +86 28 6521560<br>Fax +86 28 6521563<br>chengdu@sew.com.cn                                   |
|                                       | <b>Fuzhou</b>   | SEW-Eurodrive (Tianjin) Co. Ltd.<br>Unit D, 15/F, Oriental Hotel Fujian<br>Fuzhou 350001   | Tel. +86 591 7507596<br>Fax +86 591 7507285<br>fuzhou@sew.com.cn                                  |
|                                       | <b>Jinan</b>    | SEW-Eurodrive (Tianjin) Co.Ltd.<br>Room 2008-2009, Liang You Fu Lin Hotel<br>No. 5, Luo Yuan Avenue<br>Jinan 250063                                      | Tel. +86 531 6412622<br>Fax +86 531 6412430<br>jinan@sew.com.cn                                   |
|                                       | <b>Kunming</b>  | SEW-EURODRIVE (Tianjin) Co., Ltd<br>Room 1401 Dong Yuan Business Building No.<br>464<br>Tuodong Road, Kunming<br>Yunnan Province 650011                  | Tel. +86 871 3113677<br>Fax +86 871 3154454<br>kunming@sew.com.cn                                 |
|                                       | <b>Nanjing</b>  | SEW-Eurodrive (Tianjin) Co.Ltd.<br>Room 710, Jianda Plaza<br>No. 223, North Zhongshan Road<br>Nanjing 210009   | Tel. +86 25 3346768<br>Fax +86 25 3346871<br>nanjing@sew.com.cn                                   |
|                                       | <b>Shanghai</b> | SEW-EURODRIVE (TIANJIN) CO., Ltd<br>16/F, E Block, Jinxuan Building<br>No. 238 South Dandong Road<br>Xuhui District<br>Shanghai 200030                   | Tel. +86 21 64693534<br>Fax +86 21 64695532<br>shanghai@sew.com.cn                                |
|                                       | <b>Shenyang</b> | SEW-EURODRIVE (Tianjin) Co., Ltd<br>Shenyang OfficeRoom 0605 Koh Brother Build-<br>ing<br>No. 21 Beijing Street<br>Shenhe District Shenyang City, 110013 | Tel. +86 24 22521596<br>Fax +86 24 22521579<br>shenyang@sew.com.cn                                |
|                                       | <b>Wuhan</b>    | SEW-Eurodrive (Tianjin) Co.Ltd.<br>Room 911, Tai He Plaza<br>Wusheng Road<br>Wuhan 430033  | Tel. +86 27 85712293<br>Fax +86 27 85712282<br>wuhan@sew.com.cn                                   |
|                                       | <b>Xian</b>     | SEW-EURODRIVE (TIANJIN) Co., Ltd<br>Rm 611, Fan Mei Building<br>No. 1 Nan Guan Main Street<br>Xian 710068, Shanxi Province                               | Tel. +86 29 7811327<br>Fax +86 29 7811327<br>xian@sew.com.cn                                      |
| Colombia                              |                 |  |   |
| <b>Assembly<br/>Sales<br/>Service</b> | <b>Bogotá</b>   | SEW-EURODRIVE COLOMBIA LTDA.<br>Calle 22 No. 132-60<br>Bodega 6, Manzana B<br>Santafé de Bogotá  | Tel. +57 1 54750-50<br>Fax +57 1 54750-44<br>sewcol@sew-eurodrive.com.co                          |
| Croatia                               |                 |  |   |
| <b>Sales<br/>Service</b>              | <b>Zagreb</b>   | KOMPEKS d. o. o.<br>PIT Erdödy 4 II<br>HR 10 000 Zagreb  | Tel. +385 1 4613-158<br>Fax +385 1 4613-158<br>kompeks@net.hr                                     |
| Czech Republic                        |                 |  |   |
| <b>Sales</b>                          | <b>Praha</b>    | SEW-EURODRIVE CZ S.R.O.<br>Business Centrum Praha<br>Luná 591<br>CZ-16000 Praha 6 - Vokovice   | Tel. +420 a220121236<br>Fax +420 220121237<br>http://www.sew-eurodrive.cz<br>sew@sew-eurodrive.cz |



## Address Directory

| Czech Republic               |   |  |  |
|------------------------------|---|--|--|
| Technical Offices            | <b>Brno</b>   | SEW-EURODRIVE CZ S.R.O.<br>Krenova 52<br>CZ -60200 Brno  | Tel. +420 543256151 + 543256163<br>Fax +420 543256845  |
|                              | <b>Hradec Kralove</b>   | SEW-EURODRIVE CZ S.R.O.<br>Technicka Kancelar - vychodni Cechy<br>Svermova<br>CZ-53374 Horni Jeleni          | Tel. +420 466673711<br>Fax +420 466673634  |
|                              | <b>Klatovy</b>  | SEW-EURODRIVE CZ S.R.O.<br>Technical Office Klatovy<br>Kollarova 528<br>CZ-33901 Klatovy 3                   | Tel. +420 376310729<br>Fax +420 376310725  |
| Denmark                      |   |  |  |
| Assembly<br>Sales<br>Service | <b>Kopenhagen</b>   | SEW-EURODRIVEA/S<br>Geminivej 28-30, P.O. Box 100<br>DK-2670 Greve   | Tel. +45 43 9585-00<br>Fax +45 43 9585-09<br><a href="http://www.sew-eurodrive.dk">http://www.sew-eurodrive.dk</a><br><a href="mailto:sew@sew-eurodrive.dk">sew@sew-eurodrive.dk</a>                   |
|                              | <b>Aarhus</b>   | SEW-EURODRIVEA/S<br>Birkehaven 45<br>DK-8520 Lystrup   | Tel. +45 86 2283-44<br>Fax +45 86 2284-90  |
|                              | <b>Helsingør</b>  | SEW-EURODRIVEA/S<br>Rømøvej 2<br>DK-3140 Ålsgårde  | Tel. +45 49 7557-00<br>Fax +45 49 7558-00  |
| <b>Odense</b>                | SEW-EURODRIVEA/S<br>Lindelyvei 29, Nr. Søby<br>DK-5792 Arslev | Tel. +45 65 9020-70<br>Fax +45 65 9023-09  |  |
| Egypt                        |   |  |  |
| Sales<br>Service             | <b>Cairo</b>  | Copam Egypt<br>for Engineering & Agencies<br>33 El Hegaz ST, Heliopolis, Cairo                               | Tel. +20 2 2566-299 + 1 23143088<br>Fax +20 2 2594-757<br><a href="mailto:copam@datum.com.eg">copam@datum.com.eg</a>   |
| Estonia                      |   |  |  |
| Sales                        | <b>Tallin</b>   | ALAS-KUUL AS<br>Paldiski mnt.125<br>EE 0006 Tallin   | Tel. +372 6593230<br>Fax +372 6593231<br><a href="mailto:veiko.soots@alas-kuul.ee">veiko.soots@alas-kuul.ee</a>  |
| Finland                      |   |  |  |
| Assembly<br>Sales<br>Service | <b>Lahti</b>  | SEW-EURODRIVE OY<br>Vesimäentie 4<br>FIN-15860 Hollola 2   | Tel. +358 201 589-300<br>Fax +358 3 780-6211<br><a href="http://www.sew-eurodrive.fi">http://www.sew-eurodrive.fi</a><br><a href="mailto:sew@sew.fi">sew@sew.fi</a>                                    |
|                              | Technical Offices   | <b>Helsinki</b>  | SEW-EURODRIVE OY<br>Luutnantinaukio 5C LT2<br>FIN-00410 Helsinki   |
| <b>Vaasa</b>                 |   | SEW-EURODRIVE OY<br>Kauppapuistikko 11 E<br>FIN-65100 Vaasa  | Tel. +358 3 589-300<br>Fax +358 6 3127-470   |
| Gabon                        |   |  |  |
| Sales                        | <b>Libreville</b>   | Electro-Services<br>B.P. 1889<br>Libreville  | Tel. +241 7340-11<br>Fax +241 7340-12  |
| Great Britain                |   |  |  |
| Assembly<br>Sales<br>Service | <b>Normanton</b>  | SEW-EURODRIVE Ltd.<br>Beckbridge Industrial Estate<br>P.O. Box No.1<br>GB-Normanton, West- Yorkshire WF6 1QR | Tel. +44 1924 893-855<br>Fax +44 1924 893-702<br><a href="http://www.sew-eurodrive.co.uk">http://www.sew-eurodrive.co.uk</a><br><a href="mailto:info@sew-eurodrive.co.uk">info@sew-eurodrive.co.uk</a> |



| Great Britain          |              |  |  |
|------------------------|--------------|--|--|
| Technical Offices      | London       | SEW-EURODRIVE Ltd.<br>764 Finchely Road, Temple Fortune<br>GB-London N.W.11 7TH  | Tel. +44 20 8458-8949<br>Fax +44 20 8458-7417  |
|                        | Midlands     | SEW-EURODRIVE Ltd.<br>5 Sugar Brook court,<br>Aston Road,<br>Bromsgrove, Worcs<br>B60 3EX  | Tel. +44 1527 877-319<br>Fax +44 1527 575-245  |
|                        | Scotland     | SEW-EURODRIVE Ltd.<br>Scottish Office<br>No 37 Enterprise House<br>Springkerse Business Park<br>GB-Stirling FK7 7UF Scotland       | Tel. +44 17 8647-8730<br>Fax +44 17 8645-0223  |
| Greece                 |              |  |  |
| Sales Service          | Athen        | Christ. Boznos & Son S.A.<br>12, Mavromichali Street<br>P.O. Box 80136, GR-18545 Piraeus   | Tel. +30 2 1042 251-34<br>Fax +30 2 1042 251-59<br><a href="http://www.boznos.gr">http://www.boznos.gr</a><br><a href="mailto:info@boznos.gr">info@boznos.gr</a> |
| Technical Office       | Thessaloniki | Christ. Boznos & Son S.A.<br>Maiandrou 15<br>562 24 Evosmos, Thessaloniki  | Tel. +30 2 310 7054-00<br>Fax +30 2 310 7055-15<br><a href="mailto:info@boznos.gr">info@boznos.gr</a>  |
| Hong Kong              |              |  |  |
| Assembly Sales Service | Hong Kong    | SEW-EURODRIVE LTD.<br>Unit No. 801-806, 8th Floor<br>Hong Leong Industrial Complex<br>No. 4, Wang Kwong Road<br>Kowloon, Hong Kong | Tel. +852 2 7960477 + 79604654<br>Fax +852 2 7959129<br><a href="mailto:sew@sewhk.com">sew@sewhk.com</a>   |
| Hungary                |              |  |  |
| Sales Service          | Budapest     | SEW-EURODRIVE Kft.<br>H-1037 Budapest<br>Kunigunda u. 18   | Tel. +36 1 437 06-58<br>Fax +36 1 437 06-50<br><a href="mailto:office@sew-eurodrive.hu">office@sew-eurodrive.hu</a>  |
| Iceland                |              |  |  |
|                        | Hafnarfirdi  | VARMAVERK ehf<br>Dalshrauni 5<br>IS - 220 Hafnarfirdi  | Tel. +354 5 6517-50<br>Fax +354 5 6519-51<br><a href="mailto:varmaverk@varmaverk.is">varmaverk@varmaverk.is</a>  |
| India                  |              |  |  |
| Assembly Sales Service | Baroda       | SEW-EURODRIVE India Pvt. Ltd.<br>Plot No. 4, Gidc<br>Por Ramangamdi · Baroda - 391 243<br>Gujarat                                  | Tel. +91 265 2831086<br>Fax +91 265 2831087<br><a href="mailto:mdoffice@seweurodriveindia.com">mdoffice@seweurodriveindia.com</a>                                |



## Address Directory

| India                  |                  |   |  |
|------------------------|------------------|---|--|
| Technical Offices      | <b>Bangalore</b> | SEW-EURODRIVE India Private Limited<br>308, Prestige Centre Point<br>7, Edward Road<br>Bangalore  | Tel. +91 80 22266565<br>Fax +91 80 22266569<br>salesbang@seweurodriveindia.com   |
|                        | <b>Calcutta</b>  | SEW EURODRIVE INDIA PVT. LTD.<br>Juthika Apartment, Flat No. B1<br>11/1, Sunny Park<br>Calcutta - 700 019                                 | Tel. +91 33 24615820<br>Fax +91 33 24615826<br>sewcal@cal.vsnl.net.in            |
|                        | <b>Chennai</b>   | SEW-EURODRIVE India Private Limited<br>F2, 1st Floor, Sarvamangala Indira<br>New No. 67, Bazullah Road<br>Chennai - 600 017               | Tel. +91 44 28144461<br>Fax +91 44 28144463<br>saleschen@seweurodriveindia.com   |
|                        | <b>Hyderabad</b> | SEW-EURODRIVE India Pvt. Limited<br>408, 4th Floor, Meridian Place<br>Green Park Road<br>Amerpeet<br>Hyderabad                            | Tel. +91 40 23414698<br>Fax +91 40 23413884<br>saleshyd@seweurodriveindia.com    |
|                        | <b>Mumbai</b>    | SEW-EURODRIVE India Private Limited<br>312 A, 3rd Floor, Acme Plaza<br>Andheri Kurla Road, Andheri (E)<br>Mumbai                          | Tel. +91 22 28348440<br>Fax +91 22 28217858<br>salesmumbai@seweurodriveindia.com |
|                        | <b>New Delhi</b> | SEW-EURODRIVE India Private Limited<br>303 Kirti Deep,<br>2-Nangal Raya Business Centre<br>New Delhi 110 046                              | Tel. +91 11 28521566<br>Fax +91 11 28521577<br>salesdelhi@seweurodriveindia.com  |
|                        | <b>Pune</b>      | SEW-EURODRIVE India Private Limited<br>206, Metro House 7<br>Mangaldas Road<br>Pune 411001, Maharashtra                                   | Tel. +91 20 26111054<br>Fax +91 20 26132337<br>salespune@seweurodriveindia.com   |
| Indonesia              |                  |   |  |
| Technical Office       | <b>Jakarta</b>   | SEW-EURODRIVE Pte Ltd.<br>Jakarta Liaison Office,<br>Menara Graha Kencana<br>Jl. Perjuangan No. 88, LT 3 B, Kebun Jeruk,<br>Jakarta 11530 | Tel. +62 21 5359066<br>Fax +62 21 5363686  |
| Ireland                |                  |   |  |
| Sales Service          | <b>Dublin</b>    | Alpertone Engineering Ltd.<br>48 Moyle Road<br>Dublin Industrial Estate<br>Glasnevin, Dublin 11   | Tel. +353 1 830-6277<br>Fax +353 1 830-6458                                      |
| Israel                 |                  |   |  |
| Sales                  | <b>Tel-Aviv</b>  | Liraz Handasa Ltd.<br>Ahofer Str 34B / 228<br>58858 Holon   | Tel. +972 3 5599511<br>Fax +972 3 5599512<br>lirazhandasa@barak-online.net       |
| Italy                  |                  |   |  |
| Assembly Sales Service | <b>Milano</b>    | SEW-EURODRIVE di R. Blickle & Co.s.a.s.<br>Via Bernini,14<br>I-20020 Solaro (Milano)  | Tel. +39 02 96 9801<br>Fax +39 02 96 799781<br>sewit@sew-eurodrive.it            |



| Italy                        |                   |   |  |
|------------------------------|-------------------|---|--|
| Technical Offices            | <b>Bologna</b>    | SEW-EURODRIVE di R. Blickle & Co.s.a.s.<br>Via Emilia,172<br>I-40064 Ozzano dell'Emilia (Bo)                          | Tel. +39 051 796-660<br>Fax +39 051 796-595                                |
|                              | <b>Caserta</b>    | SEW-EURODRIVE di R. Blickle & Co.s.a.s.<br>Viale Carlo III Km. 23,300<br>I-81020 S. Nicola la Strada (Caserta)        | Tel. +39 0823 450611<br>Fax +39 0823 421414                                |
|                              | <b>Firenze</b>    | RIMA<br>Via Einstein, 14<br>I-50013 Campi Bisenzio (Firenze)  | Tel. +39 055 898 58-21<br>Fax +39 055 898 58-30                            |
|                              | <b>Pescara</b>    | SEW-EURODRIVE di R. Blickle & Co.s.a.s.<br>Via Emilia,172<br>I-40064 Ozzano dell'Emilia (Bo)                          | Tel. +39 051 796-660<br>Fax +39 051 796-595                                |
|                              | <b>Torino</b>     | SEW-EURODRIVE di R. Blickle & Co.s.a.s.<br>Filiale Torino<br>c.so Unione Sovietica 612/15 - int. C<br>I-11035 Torino  | Tel. +39 011 3473780<br>Fax +39 011 3473783                                |
|                              | <b>Verona</b>     | SEW-EURODRIVE di R. Blickle & Co.s.a.s.<br>Via P. Sgulmero, 27/A<br>I-37132 Verona                                    | Tel. +39 045 97-7722<br>Fax +39 045 97-6079                                |
| Ivory Coast                  |                   |   |  |
| Sales                        | <b>Abidjan</b>    | SICA<br>Ste industrielle et commerciale pour l'Afrique<br>165, Bld de Marseille<br>B.P. 2323, Abidjan 08              | Tel. +225 2579-44<br>Fax +225 2584-36                                      |
| Japan                        |                   |   |  |
| Assembly<br>Sales<br>Service | <b>Toyoda-cho</b> | SEW-EURODRIVE JAPAN CO., LTD<br>250-1, Shimoman-no,<br>Iwata<br>Shizuoka 438-0818                                     | Tel. +81 538 373811<br>Fax +81 538 373814<br>sewjapan@sew-eurodrive.co.jp  |
|                              | <b>Fukuoka</b>    | SEW-EURODRIVE JAPAN CO., LTD.<br>C-go, 5th-floor, Yakuin-Hiruzu-Bldg.<br>1-5-11, Yakuin, Chuo-ku<br>Fukuoka, 810-0022 | Tel. +81 92 713-6955<br>Fax +81 92 713-6860<br>sewkyushu@jasmine.ocn.ne.jp |
|                              | <b>Osaka</b>      | SEW-EURODRIVE JAPAN CO., LTD.<br>B-Space EIRAI Bldg., 3rd Floor<br>1-6-9 Kyoumachibori,<br>Nishi-ku, Osaka, 550-0003  | Tel. +81 6 6444--8330<br>Fax +81 6 6444--8338<br>sewosaka@crocus.ocn.ne.jp |
|                              | <b>Tokyo</b>      | SEW-EURODRIVE JAPAN CO., LTD.<br>Izumi-Bldg, 5 F<br>3-2-15 Misaki-cho Chiyoda-ku, Tokyo<br>101-0061                   | Tel. +81 3 3239-0469<br>Fax +81 3 3239-0943<br>sewtokyo@basil.ocn.ne.jp    |
| Korea                        |                   |   |  |
| Assembly<br>Sales<br>Service | <b>Ansan-City</b> | SEW-EURODRIVE KOREA CO., LTD.<br>B 601-4, Banweol Industrial Estate<br>Unit 1048-4, Shingil-Dong<br>Ansan 425-120     | Tel. +82 31 492-8051<br>Fax +82 31 492-8056<br>master@sew-korea.co.kr      |
|                              | <b>Busan</b>      | SEW-EURODRIVE KOREA Co., Ltd.<br>No. 1720 - 11, Songjeong - dong<br>Gangseo-ku<br>Busan 618-270                       | Tel. +82 51 832-0204<br>Fax +82 51 832-0230<br>master@sew-korea.co.kr      |





## Address Directory

| Korea                        |               |  |  |
|------------------------------|---------------|--|--|
| Technical Offices            | Daegu         | SEW-EURODRIVE KOREA Co., Ltd.<br>No.1108 Sungan officete<br>I 87-36, Duryu 2-dong, Dalseo-ku<br>Daegu 704-712  | Tel. +82 53 650-7111<br>Fax +82 53 650-7112<br>sewdaegu@netsgo.com   |
|                              | DaeJeon       | SEW-EURODRIVE KOREA Co., Ltd.<br>No. 2017, Hongin officitel<br>536-9, Bongmyung-dong, Yusung-ku<br>Daejeon 305-301   | Tel. +82 42 828-6461<br>Fax +82 42 828-6463<br>sewdaejeon@netsgo.com   |
|                              | Kwangju       | SEW-EURODRIVE KOREA Co., Ltd.<br>4fl., Shinhyun B/D<br>96-16 Unam-dong, Buk-ku<br>Kwangju 500-170  | Tel. +82 62 511-9172<br>Fax +82 62 511-9174<br>sewkwangju@netsgo.com   |
|                              | Seoul         | SEW-EURODRIVE KOREA Co., Ltd.<br>No.1104 Sunkyung officitel<br>106-4 Kuro 6-dong, Kuro-ku<br>Seoul 152-054   | Tel. +82 2 862-8051<br>Fax +82 2 862-8199<br>sewseoul@netsgo.com   |
| Latvia                       |               |  |  |
| Sales                        | Riga          | SIA Alas-Kuul<br>Katlakalna 11C<br>LV-1073 Riga  | Tel. +371 7139386<br>Fax +371 7139386<br>info@alas-kuul.ee   |
| Lebanon                      |               |  |  |
| Sales                        | Beirut        | Gabriel Acar & Fils sarl<br>B. P. 80484<br>Bourj Hammoud, Beirut   | Tel. +961 1 4947-86<br>+961 1 4982-72<br>+961 3 2745-39<br>Fax +961 1 4949-71<br>gacar@beirut.com  |
| Lithuania                    |               |  |  |
| Sales                        | Alytus        | UAB Irseva<br>Merkinės g. 2A<br>LT-62252 Alytus  | Tel. +370 315 79204<br>Fax +370 315 56175<br>info@irseva.lt<br>www.sew-eurodrive.lt  |
| Luxembourg                   |               |  |  |
| Assembly<br>Sales<br>Service | Brüssel       | CARON-VECTOR S.A.<br>Avenue Eiffel 5<br>B-1300 Wavre   | Tel. +32 10 231-311<br>Fax +32 10 231-336<br><a href="http://www.caron-vector.be">http://www.caron-vector.be</a><br>info@caron-vector.be |
| Malaysia                     |               |  |  |
| Assembly<br>Sales<br>Service | Johore        | SEW-EURODRIVE SDN BHD<br>No. 95, Jalan Seroja 39, Taman Johor Jaya<br>81000 Johor Bahru, Johor<br>West Malaysia  | Tel. +60 7 3549409<br>Fax +60 7 3541404<br>kchtan@pd.jaring.my   |
| Technical Offices            | Kota Kinabalu | SEW-EURODRIVE Sdn Bhd<br>(Kota Kinabalu Branch)<br>Lot No. 2,1st Floor, Inanam Baru<br>Phase III, Miles 5.1 /2, Jalan Tuaran, Inanam<br>89350 Kota Kinabalu<br>Sabah, Malaysia | Tel. +60 88 424792<br>Fax +60 88 424807  |
|                              | Kuala Lumpur  | SEW-EURODRIVE Sdn. Bhd.<br>No. 2, Jalan Anggerik Mokara 31/46<br>Kota Kemuning Seksyen 31<br>40460 Shah Alam<br>Selangor Darul Ehsan   | Tel. +60 3 5229633<br>Fax +60 3 5229622<br>sewpjy@po.jaring.my   |
|                              | Kuching       | SEW-EURODRIVE Sdn. Bhd.<br>Lot 268, Section 9 KTL D<br>Lorong 9, Jalan Satok<br>93400 Kuching, Sarawak<br>East Malaysia  | Tel. +60 82 232380<br>Fax +60 82 242380  |
|                              | Penang        | SEW-EURODRIVE Sdn. Bhd.<br>No. 38, Jalan Bawal<br>Kimsar Garden<br>13700 Prai, Penang  | Tel. +60 4 3999349<br>Fax +60 4 3999348<br>seweurodrive@po.jaring.my   |



| Mexico                                |                         |   |  |
|---------------------------------------|-------------------------|---|--|
| <b>Assembly<br/>Sales<br/>Service</b> | <b>Queretaro</b>        | SEW-EURODRIVE, Sales and Distribution,<br>S. A. de C. V.<br>Privada Tequisquiapan No. 102<br>Parque Ind. Queretaro C. P. 76220<br>Queretaro, Mexico               | Tel. +52 442 1030-300<br>Fax +52 442 1030-301<br>scmexico@seweurodrive.com.mx  |
| Morocco                               |                         |   |  |
| <b>Sales</b>                          | <b>Casablanca</b>       | S. R. M.<br>Société de Réalisations Mécaniques<br>5, rue Emir Abdelkader<br>05 Casablanca   | Tel. +212 2 6186-69 + 6186-70 + 6186-71<br>Fax +212 2 6215-88<br>srm@marocnet.net.ma   |
| Netherlands                           |                         |   |  |
| <b>Assembly<br/>Sales<br/>Service</b> | <b>Rotterdam</b>        | VECTOR Aandrijftechniek B.V.<br>Industrieweg 175<br>NL-3044 AS Rotterdam<br>Postbus 10085<br>NL-3004 AB Rotterdam   | Tel. +31 10 4463-700<br>Fax +31 10 4155-552<br><a href="http://www.vector.nu">http://www.vector.nu</a><br>info@vector.nu                     |
| New Zealand                           |                         |   |  |
| <b>Assembly<br/>Sales<br/>Service</b> | <b>Auckland</b>         | SEW-EURODRIVE NEW ZEALAND LTD.<br>P.O. Box 58-428<br>82 Greenmount drive<br>East Tamaki Auckland  | Tel. +64 9 2745627<br>Fax +64 9 2740165<br>sales@sew-eurodrive.co.nz   |
|                                       | <b>Christchurch</b>     | SEW-EURODRIVE NEW ZEALAND LTD.<br>10 Settlers Crescent, Ferrymead<br>Christchurch   | Tel. +64 3 384-6251<br>Fax +64 3 384-6455<br>sales@sew-eurodrive.co.nz   |
| <b>Technical Office</b>               | <b>Palmerston North</b> | SEW-EURODRIVE NEW ZEALAND LTD.<br>C/-Grant Shearman, RD 5, Aronui Road<br>Palmerston North  | Tel. +64 6 355-2165<br>Fax +64 6 355-2316<br>sales@sew-eurodrive.co.nz   |
| Norway                                |                         |   |  |
| <b>Assembly<br/>Sales<br/>Service</b> | <b>Moss</b>             | SEW-EURODRIVE A/S<br>Solgaard skog 71<br>N-1599 Moss  | Tel. +47 69 241-020<br>Fax +47 69 241-040<br>sew@sew-eurodrive.no  |
| Pakistan                              |                         |   |  |
| <b>Technical Office</b>               | <b>Karachi</b>          | SEW-EURODRIVE Pte. Ltd.<br>Karachi Liaison Office A/3, 1st Floor,<br>Central Commercial Area<br>Sultan Ahmed Shah Road<br>Block 7/8, K.C.H.S. Union Ltd., Karachi | Tel. +92 21 4529369<br>Fax +92 21 4547365<br>seweurodrive@cyber.net.pk   |
| Peru                                  |                         |   |  |
| <b>Assembly<br/>Sales<br/>Service</b> | <b>Lima</b>             | SEW DEL PERU MOTORES REDUCTORES<br>S.A.C.<br>Los Calderos, 120-124<br>Urbanizacion Industrial Vulcano, ATE, Lima  | Tel. +51 1 3495280<br>Fax +51 1 3493002<br>sewperu@sew-eurodrive.com.pe  |
| Philippines                           |                         |   |  |
| <b>Technical Office</b>               | <b>Manila</b>           | SEW-EURODRIVE Pte Ltd<br>Manila Liaison Office<br>Suite 110, Ground Floor<br>Comfoods Building<br>Senator Gil Puyat Avenue<br>1200 Makati City                    | Tel. +63 2 894275254<br>Fax +63 2 8942744<br>sewmla@i-next.net   |
| Poland                                |                         |   |  |
| <b>Assembly<br/>Sales<br/>Service</b> | <b>Lodz</b>             | SEW-EURODRIVE Polska Sp.z.o.o.<br>ul. Techniczna 5<br>PL-92-518 Lodz  | Tel. +48 42 67710-90<br>Fax +48 42 67710-99<br><a href="http://www.sew-eurodrive.pl">http://www.sew-eurodrive.pl</a><br>sew@sew-eurodrive.pl |



## Address Directory

| Poland                       |                       |   |   |
|------------------------------|-----------------------|---|---|
| Technical Office             | <b>Katowice</b>       | SEW-EURODRIVE Polska Sp.z.o.o.<br>ul. Nad Jeziorem 87<br>PL-43-100 Tychy                      | Tel. +48 32 2175026 + 32 2175027<br>Fax +48 32 2277910  |
|                              | <b>Bydgoszcz</b>      | SEW-EURODRIVE Polska Sp.z.o.o.<br>ul. Fordonska 246<br>PL-85-959 Bydgoszcz                    | Tel. +48 52 3606590<br>Fax +48 52 3606591   |
|                              | <b>Szczecinek</b>     | SEW-EURODRIVE Polska Sp.z.o.o.<br>ul. Mickiewicza 2 pok. 36<br>PL-78-400 Szczecinek           | Tel. +48 94 3728820<br>Fax +48 94 3728821   |
| Portugal                     |                       |   |   |
| Assembly<br>Sales<br>Service | <b>Coimbra</b>        | SEW-EURODRIVE, LDA.<br>Apartado 15<br>P-3050-901 Mealhada                                     | Tel. +351 231 20 9670<br>Fax +351 231 20 3685<br><a href="http://www.sew-eurodrive.pt">http://www.sew-eurodrive.pt</a><br><a href="mailto:infosew@sew-eurodrive.pt">infosew@sew-eurodrive.pt</a>  |
|                              | Technical Offices     | <b>Lisboa</b>   | Tertir<br>Edifício Lisboa<br>Gabinete 119<br>P-2615 Alverca do Ribatejo   |
| <b>Porto</b>                 |                       | Av. D. Afonso Henriques, 1196 - 1º - sala 102<br>Edifício ACIA<br>P- 4450-016 Matosinhos      | Tel. +351 229 350 383<br>Fax +351 229 350 384<br>MobilTel. +351 9 332559110<br><a href="mailto:esc.porto@sew-eurodrive.pt">esc.porto@sew-eurodrive.pt</a>   |
| Romania                      |                       |   |   |
| Sales<br>Service             | <b>Bucuresti</b>      | Sialco Trading SRL<br>str. Madrid nr.4<br>011785 Bucuresti                                    | Tel. +40 21 230-1328<br>Fax +40 21 230-7170<br><a href="mailto:sialco@sialco.ro">sialco@sialco.ro</a>   |
| Russia                       |                       |   |   |
| Sales                        | <b>St. Petersburg</b> | ZAO SEW-EURODRIVE<br>P.O. Box 263<br>RUS-195220 St. Petersburg                                | Tel. +7 812 5357142 +812 5350430<br>Fax +7 812 5352287<br><a href="http://www.sew-eurodrive.ru">http://www.sew-eurodrive.ru</a><br><a href="mailto:sew@sew-eurodrive.ru">sew@sew-eurodrive.ru</a> |
| Technical Office             | <b>Moskau</b>         | ZAO SEW-EURODRIVE<br>RUS-119180 Moskau  | Tel. +7 095 9337090<br>Fax +7 095 9337094<br><a href="mailto:mso@sew-eurodrive.ru">mso@sew-eurodrive.ru</a>   |
|                              | <b>Novosibirsk</b>    | ZAO SEW-EURODRIVE<br>pr. K Marksa, d.30<br>RUS-630087 Novosibirsk                             | Tel. +7 3832 350200<br>Fax +7 3832 462544<br><a href="mailto:nso@sew-eurodrive.ru">nso@sew-eurodrive.ru</a>   |
| Senegal                      |                       |   |   |
| Sales                        | <b>Dakar</b>          | SENEMECA<br>Mécanique Générale<br>Km 8, Route de Rufisque<br>B.P. 3251, Dakar                 | Tel. +221 849 47-70<br>Fax +221 849 47-71<br><a href="mailto:senemeca@sentoo.sn">senemeca@sentoo.sn</a>   |
| Serbia and Montenegro        |                       |   |   |
| Sales                        | <b>Beograd</b>        | DIPAR d.o.o.<br>Kajmakcalanska 54<br>SCG-11000 Beograd  | Tel. +381 11 3088677 / +381 11<br>3088678<br>Fax +381 11 3809380<br><a href="mailto:dipar@yubc.net">dipar@yubc.net</a>  |
| Singapore                    |                       |   |   |
| Assembly<br>Sales<br>Service | <b>Singapore</b>      | SEW-EURODRIVE PTE. LTD.<br>No 9, Tuas Drive 2<br>Jurong Industrial Estate<br>Singapore 638644 | Tel. +65 68621701<br>Fax +65 68612827<br><a href="mailto:sewsingapore@sew-eurodrive.com">sewsingapore@sew-eurodrive.com</a>   |
| Slovakia                     |                       |   |   |
| Sales                        | <b>Sered</b>          | SEW-Eurodrive SK s.r.o.<br>Trnavska 920<br>SK-926 01 Sered                                    | Tel. +421 31 7891311<br>Fax +421 31 7891312<br><a href="mailto:sew@sew-eurodrive.sk">sew@sew-eurodrive.sk</a>   |



| Slovenia                      |                       |   |   |
|-------------------------------|-----------------------|---|---|
| <b>Sales Service</b>          | <b>Celje</b>          | Pakman - Pogonska Tehnika d.o.o.<br>Ul. XIV. divizije 14<br>SLO – 3000 Celje  | Tel. +386 3 490 83-20<br>Fax +386 3 490 83-21<br>pakman@siol.net  |
| South Africa                  |                       |   |   |
| <b>Assembly Sales Service</b> | <b>Johannesburg</b>   | SEW-EURODRIVE (PROPRIETARY) LIMITED<br>Eurodrive House<br>Cnr. Adcock Ingram and Aerodrome Roads<br>Aeroton Ext. 2<br>Johannesburg 2013<br>P.O.Box 90004<br>Bertsham 2013 | Tel. +27 11 248-7000<br>Fax +27 11 494-3104<br>dross@sew.co.za  |
|                               | <b>Capetown</b>       | SEW-EURODRIVE (PROPRIETARY) LIMITED<br>Rainbow Park<br>Cnr. Racecourse & Omuramba Road<br>Montague Gardens<br>Cape Town<br>P.O.Box 36556<br>Chempet 7442<br>Cape Town     | Tel. +27 21 552-9820<br>Fax +27 21 552-9830<br>Telex 576 062<br>dswanepoel@sew.co.za  |
|                               | <b>Durban</b>         | SEW-EURODRIVE (PROPRIETARY) LIMITED<br>2 Monaceo Place<br>Pinetown<br>Durban<br>P.O. Box 10433, Ashwood 3605  | Tel. +27 31 700-3451<br>Fax +27 31 700-3847<br>dtait@sew.co.za  |
|                               | <b>Nelspruit</b>      | SEW-EURODRIVE (PTY) LTD.<br>7 Christie Crescent<br>Vintonia<br>P.O.Box 1942<br>Nelspruit 1200   | Tel. +27 13 752-8007<br>Fax +27 13 752-8008<br>robermeyer@sew.co.za   |
| <b>Technical Offices</b>      | <b>Port Elizabeth</b> | SEW-EURODRIVE PTY LTD.<br>5 b Lindsay Road<br>Neave Township<br>6000 Port Elizabeth   | Tel. +27 41 453-0303<br>Fax +27 41 453-0305<br>dswanepoel@sew.co.za   |
|                               | <b>Richards Bay</b>   | SEW-EURODRIVE PTY LTD.<br>25 Eagle Industrial Park Alton<br>Richards Bay<br>P.O. Box 458<br>Richards Bay 3900   | Tel. +27 35 797-3805<br>Fax +27 35 797-3819<br>dtait@sew.co.za  |
| Spain                         |                       |   |   |
| <b>Assembly Sales Service</b> | <b>Bilbao</b>         | SEW-EURODRIVE ESPAÑA, S.L.<br>Parque Tecnológico, Edificio, 302<br>E-48170 Zamudio (Vizcaya)  | Tel. +34 9 4431 84-70<br>Fax +34 9 4431 84-71<br>sew.spain@sew-eurodrive.es   |
| <b>Technical Offices</b>      | <b>Barcelona</b>      | Delegación Barcelona<br>Avenida Francesc Macià 40-44 Oficina 3.1<br>E-08206 Sabadell (Barcelona)  | Tel. +34 9 37 162200<br>Fax +34 9 37 233007   |
|                               | <b>Lugo</b>           | Delegación Noroeste<br>Apartado, 1003<br>E-27080 Lugo   | Tel. +34 6 3940 3348<br>Fax +34 9 8220 2934   |
|                               | <b>Madrid</b>         | Delegación Madrid<br>Gran Vía. 48-2° A-D<br>E-28220 Majadahonda (Madrid)  | Tel. +34 9 1634 2250<br>Fax +34 9 1634 0899   |
| Sri Lanka                     |                       |   |   |
|                               | <b>Colombo 4</b>      | SM International (Pte) Ltd<br>254, Galle Raod<br>Colombo 4, Sri Lanka   | Tel. +94 1 2584887<br>Fax +94 1 2582981   |
| Sweden                        |                       |   |   |
| <b>Assembly Sales Service</b> | <b>Jönköping</b>      | SEW-EURODRIVE AB<br>Gnejsvägen 6-8<br>S-55303 Jönköping<br>Box 3100 S-55003 Jönköping   | Tel. +46 36 3442-00<br>Fax +46 36 3442-80<br><a href="http://www.sew-eurodrive.se">http://www.sew-eurodrive.se</a><br>info@sew-eurodrive.se |



## Address Directory

| Sweden                                |                       |  |   |
|---------------------------------------|-----------------------|--|---|
| Technical Offices                     | <b>Göteborg</b>       | SEW-EURODRIVE AB<br>Gustaf Werners gata 8<br>S-42131 Västra Frölunda   | Tel. +46 31 70968-80<br>Fax +46 31 70968-93   |
|                                       | <b>Malmö</b>          | SEW-EURODRIVE AB<br>Borrgatan 5<br>S-21124 Malmö   | Tel. +46 40 68064-80<br>Fax +46 40 68064-93   |
|                                       | <b>Stockholm</b>      | SEW-EURODRIVE AB<br>Björkholmsvägen 10<br>S-14125 Huddinge   | Tel. +46 8 44986-80<br>Fax +46 8 44986-93   |
|                                       | <b>Skellefteå</b>     | SEW-EURODRIVE AB<br>Trädgårdsgatan 8<br>S-93131 Skellefteå   | Tel. +46 910 7153-80<br>Fax +46 910 7153-93   |
| Switzerland                           |                       |  |   |
| <b>Assembly<br/>Sales<br/>Service</b> | <b>Basel</b>          | Alfred Imhof A.G.<br>Jurastrasse 10<br>CH-4142 Münchenstein bei Basel  | Tel. +41 61 41717-17<br>Fax +41 61 41717-00<br><a href="http://www.imhof-sew.ch">http://www.imhof-sew.ch</a><br>info@imhof-sew.ch |
| Technical Offices                     | <b>Suisse romande</b> | André Gerber<br>Es Perreyres<br>1436 Chamblon  | Tel. +41 2 444538-50<br>Fax +41 2 444548-87   |
|                                       | <b>Bern</b>           | Rudolf Bühler<br>Allerheiligenstraße 97d<br>2540 Grenchen  | Tel. +41 3 265223-39<br>Fax +41 3 265223-31   |
|                                       | <b>Luzern</b>         | Beat Lütolf<br>Baumacher 11<br>6244 Nebikon  | Tel. +41 6 275647-80<br>Fax +41 6 275647-86   |
|                                       | <b>Zürich</b>         | René Rothenbühler<br>Nörgelbach 7<br>8493 Saland   | Tel. +41 5 238631-50<br>Fax +41 5 238632-13   |
| Taiwan (R.O.C.)                       |                       |  |   |
|                                       | <b>Nan Tou</b>        | Ting Shou Trading Co., Ltd.<br>No. 55 Kung Yeh N. Road<br>Industrial District<br>Nan Tou 540   | Tel. +886 49 255353<br>Fax +886 49 257878   |
|                                       | <b>Taipei</b>         | Ting Shou Trading Co., Ltd.<br>6F-3, No. 267, Sec. 2<br>Tung Hwa South Road, Taipei  | Tel. +886 2 27383535<br>Fax +886 2 27368268<br>Telex 27 245<br>sewtwn@ms63.hinet.net  |
| Thailand                              |                       |  |   |
| <b>Assembly<br/>Sales<br/>Service</b> | <b>Chon Buri</b>      | SEW-EURODRIVE (Thailand) Ltd.<br>Bangpakong Industrial Park 2<br>700/456, Moo.7, Tambol Donhuaroh<br>Muang District<br>Chon Buri 20000       | Tel. +66 38 454281<br>Fax +66 38 454288<br>sewthailand@sew-eurodrive.co.th  |
| Technical Offices                     | <b>Bangkok</b>        | SEW-EURODRIVE PTE LTD<br>Bangkok Liaison Office<br>6th floor, TPS Building<br>1023, Phattanakarn Road<br>Klongtan, Phrakanong, Bangkok,10110 | Tel. +66 2 7178149<br>Fax +66 2 7178152<br>sewthailand@sew-eurodrive.co.th  |
|                                       | <b>Hadyai</b>         | SEW-EURODRIVE (Thailand) Ltd.<br>Hadyai Country Home Condominium<br>59/101 Soi.17/1<br>Rachas-Utid Road.<br>Hadyai, Songkhla 90110           | Tel. +66 74 359441<br>Fax +66 74 359442<br>sewhdy@ksc.th.com  |
|                                       | <b>Khonkaen</b>       | SEW-EURODRIVE (Thailand) Ltd.<br>4th Floor, Kaow-U-HA MOTOR Bldg,<br>359/2, Mitraphab Road.<br>Muang District<br>Khonkaen 40000              | Tel. +66 43 225745<br>Fax +66 43 324871<br>sewkk@cscoms.com   |
|                                       | <b>Lampang</b>        | SEW-EURODRIVE (Thailand) Ltd.<br>264 Chatchai Road, sob-tuy,<br>Muang, Lampang 52100   | Tel. +66 54 310241<br>Fax +66 54 310242<br>sewthailand@sew-eurodrive.co.th  |



| Tunisia  |                        |   |   |
|--|------------------------|---|---|
| <b>Sales</b>   | <b>Tunis</b>           | T. M.S. Technic Marketing Service<br>7, rue Ibn El Heithem<br>Z.I. SMMT<br>2014 Mégrine Erriadh   | Tel. +216 1 4340-64 + 1 4320-29<br>Fax +216 1 4329-76   |
| Turkey   |                        |   |   |
| <b>Assembly<br/>Sales<br/>Service</b>                            | <b>Istanbul</b>        | SEW-EURODRIVE<br>Hareket Sistemleri Sirketi<br>Bagdat Cad. Koruma Cikmazi No. 3<br>TR-34846 Maltepe ISTANBUL  | Tel. +90 216 4419163 + 216 4419164 +<br>216 3838014<br>Fax +90 216 3055867<br>sew@sew-eurodrive.com.tr  |
| <b>Technical Offices</b>   | <b>Ankara</b>          | SEW-EURODRIVE<br>Hareket Sistemleri<br>Ticaret Ltd. Sirketi<br>Özcelik Is Merkezi, 14. Sok, No. 4/42<br>TR-06370 Ostim/Ankara                         | Tel. +90 312 2868014<br>Fax +90 312 2868015   |
|  | <b>Bursa</b>           | SEW-EURODRIVE<br>Hareket Sistemleri San. ve Tic. Ltd. Sti.<br>Besevler Küçük Sanayi<br>Parkoop Parçacılar Sitesi 48. Sokak No. 47<br>TR Nilüfer/Bursa | Tel. +90 224 443 4559<br>Fax +90 224 443 4558   |
|  | <b>Izmir</b>           | SEW-EURODRIVE<br>Hareket Sistemleri<br>Ticaret Ltd. Sirketi<br>1203/11 Sok. No. 4/613<br>Hasan Atli Is Merkezi<br>TR-35110 Yenisehir-Izmir            | Tel. +90 232 4696264<br>Fax +90 232 4336105   |
| Ukraine  |                        |   |   |
| <b>Sales<br/>Service</b>   | <b>Dnepropetrovsk</b>  | SEW-EURODRIVE<br>Str. Rabochaja 23-B, Office 409<br>49008 Dnepropetrovsk  | Tel. +380 56 370 3211<br>Fax +380 56 372 2078<br>m.piatnitsa@sew-eurodrive.de   |
| Uruguay  |                        |   |   |
|  | <b>Montevideo</b>      | SEW-EURODRIVE Argentina S. A. Sucursal<br>Uruguay<br>German Barbato 1526<br>CP 11200 Montevideo   | Tel. +598 2 90181-89<br>Fax +598 2 90181-88<br>sewuy@sew-eurodrive.com.uy   |
| USA  |                        |   |   |
| <b>Production<br/>Assembly<br/>Sales<br/>Service</b>             | <b>Greenville</b>      | SEW-EURODRIVE INC.<br>1295 Old Spartanburg Highway<br>P.O. Box 518<br>Lyman, S.C. 29365   | Tel. +1 864 439-7537<br>Fax Sales +1 864 439-7830<br>Fax Manuf. +1 864 439-9948<br>Fax Ass. +1 864 439-0566<br>Telex 805 550<br><a href="http://www.seweurodrive.com">http://www.seweurodrive.com</a><br>cslyman@seweurodrive.com |
| <b>Assembly<br/>Sales<br/>Service</b>                            | <b>San Francisco</b>   | SEW-EURODRIVE INC.<br>30599 San Antonio St.<br>Hayward, California 94544-7101   | Tel. +1 510 487-3560<br>Fax +1 510 487-6381<br>cshayward@seweurodrive.com   |
|  | <b>Philadelphia/PA</b> | SEW-EURODRIVE INC.<br>Pureland Ind. Complex<br>2107 High Hill Road, P.O. Box 481<br>Bridgeport, New Jersey 08014                                      | Tel. +1 856 467-2277<br>Fax +1 856 845-3179<br>csbridgeport@seweurodrive.com  |
|  | <b>Dayton</b>          | SEW-EURODRIVE INC.<br>2001 West Main Street<br>Troy, Ohio 45373   | Tel. +1 937 335-0036<br>Fax +1 937 440-3799<br>cstroy@seweurodrive.com  |
|  | <b>Dallas</b>          | SEW-EURODRIVE INC.<br>3950 Platinum Way<br>Dallas, Texas 75237  | Tel. +1 214 330-4824<br>Fax +1 214 330-4724<br>csdallas@seweurodrive.com  |
| Additional addresses for service in the USA provided on request! |                        |   |   |



## Address Directory

---

| Venezuela                             |                 |  |   |
|---------------------------------------|-----------------|--|---|
| <b>Assembly<br/>Sales<br/>Service</b> | <b>Valencia</b> | SEW-EURODRIVE Venezuela S.A.<br>Av. Norte Sur No. 3, Galpon 84-319<br>Zona Industrial Municipal Norte<br>Valencia, Estado Carabobo | Tel. +58 241 832-9804<br>Fax +58 241 838-6275<br>sewventas@cantv.net<br>sewfinanzas@cantv.net |





## How we're driving the world

With people who think fast and develop the future with you.



With a worldwide service network that is always close at hand.



With drives and controls that automatically improve your productivity.



With comprehensive knowledge in virtually every branch of industry today.



With uncompromising quality that reduces the cost and complexity of daily operations.



**SEW-EURODRIVE**  
Driving the world

With a global presence that offers responsive and reliable solutions. Anywhere.

With innovative technology that solves tomorrow's problems today.

With online information and software updates, via the Internet, available around the clock.



**SEW**  
**EURODRIVE**

SEW-EURODRIVE GmbH & Co KG  
P.O. Box 3023 · D-76642 Bruchsal / Germany  
Phone +49 7251 75-0 · Fax +49 7251 75-1970  
sew@sew-eurodrive.com

→ [www.sew-eurodrive.com](http://www.sew-eurodrive.com)